



ERRATUM

**Commission paritaire pour les pharmacies et
offices de tarification**

**CCT n° 132540/CO/313
du 01/02/2016**

Correction du texte français :

- L'article 3, second alinéa doit être modifié comme suit : "A défaut d'accord d'entreprise conclu chaque année avant le 1er juillet, la moitié de la prime telle que visée à l'article 2 sera octroyée automatiquement à l'employé au 1er juillet et l'autre moitié au 31 décembre. Pour 2016, cet accord d'entreprise est conclu au 1er juillet 2016."

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor de apotheken en
tarificatiediensten**

**CAO nr. 132540/CO/313
van 01/02/2016**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 3, tweede lid moet als volgt verbeterd worden : "A défaut d'accord d'entreprise conclu chaque année avant le 1er juillet, la moitié de la prime telle que visée à l'article 2 sera octroyée automatiquement à l'employé au 1er juillet et l'autre moitié au 31 décembre. Pour 2016, cet accord d'entreprise est conclu au 1er juillet 2016."

Beslissing van

12 -09- 2016

<p>Paritair Comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten PC 313</p>	<p>Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification CP 313</p>
<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 1^{ste} februari 2016 gesloten in het Paritair comité voor de apotheken en tarificatiediensten, inzake het sectorakkoord 2015 - 2016</p>	<p>Convention collective de travail du 1^{er} février 2016 conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification, relative à l'accord sectoriel pour 2015 - 2016</p>
<p>Artikel 1 - Toepassingsgebied</p>	<p>Article 1 – Champ d'application</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het paritair comité voor de apotheken en tarificatiediensten.</p>	<p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs qui ressortissent à la commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification.</p>
<p>Artikel 2 – Koopkracht</p>	<p>Article 2 – Pouvoir d'achat</p>
<p>Vanaf 2016 heeft de voltijdse werknemer recht op een recurrente jaarlijkse brutopremie van 250€ betaalbaar vóór 31 december. De helft van de premie wordt toegekend op 1 juli en de andere helft op 31 december.</p> <p>De deeltijdse werknemer heeft recht op de premie pro rata de tewerkstellingsgraad vermeld in de arbeidsovereenkomst.</p> <p>Zowel voor de voltijdse werknemer als voor de deeltijdse werknemer is de premie verschuldigd naar rato van het aantal dagen waarop de werknemer normale werkelijke arbeid verricht in overeenstemming met de tewerkstellingsgraad in zijn arbeidsovereenkomst vermeld. De wettelijke feestdagen, het anciënniteitsverlof, recuperatiedagen, klein verlet, de vormingsdagen en de jaarlijkse vakantie worden gelijkgesteld met de dagen waarop de werknemer normale werkelijke arbeid verricht.</p> <p>De werknemers onder studentenstatuut (de werknemers verbonden door een arbeidsovereenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst) hebben geen recht op deze premie.</p>	<p>A partir de 2016, le travailleur temps plein a droit à une prime annuelle brute récurrente de 250 € payable avant le 31 décembre. La moitié de cette prime est payée au 1er juillet, l'autre moitié au 31 décembre.</p> <p>Le travailleur à temps partiel a droit à la prime au prorata du taux d'occupation mentionné dans le contrat de travail.</p> <p>Tant pour le travailleur à temps plein que pour le travailleur à temps partiel, la prime est due au prorata du nombre de journées au cours desquelles le travailleur a fourni un travail effectif normal conformément au taux d'occupation prévue dans son contrat de travail. Sont assimilés à une journée au cours de laquelle le travailleur fournit un travail effectif normal, les jours fériés légaux, les jours de congé d'ancienneté, les jours de récupération, les petits chômages, les jours de formation ainsi que les jours de vacances annuelles.</p> <p>Les travailleurs sous statut d'étudiant (les travailleurs liés par un contrat d'occupation d'étudiants tel que défini au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative au contrat de travail) n'ont pas droit à cette prime.</p>

Artikel 3 – Omzetting via bedrijfsakkoord	Article 3 – Conversion via accord d’entreprise
<p>De werkgever kan via een bedrijfsakkoord overeenkomen dat de premie als bedoeld in artikel 2 wordt toegekend in de vorm van een nieuw evenwaardig voordeel of een combinatie van voordelen met een gelijke totaalwaarde aan het bedrag bedoeld in artikel 2 en onder dezelfde voorwaarden. De specifieke reglementering van dit voordeel wordt gerespecteerd.</p> <p>Bij gebrek aan een bedrijfsakkoord vóór 1 juli van elk jaar, zal de helft van de premie zoals voorzien in artikel 2 automatisch toegekend worden op 1 juli en de andere helft op 31 december. Voor 2016 wordt dit bedrijfsakkoord op 1 juli 2016 gesloten.</p>	<p>L’employeur peut convenir par le biais d’un accord d’entreprise que la prime visée à l’article 2 soit octroyée sous forme d’un nouvel avantage équivalent ou une combinaison d’avantages avec valeur totale équivalente au montant mentionné sous l’article 2 et dans les mêmes conditions. La réglementation spécifique à cet avantage est respectée.</p> <p>A défaut d’accord d’entreprise conclu chaque année avant le 1er juillet, la moitié de la prime telle que visée à l’article 2 sera octroyée automatiquement à l’employé au 1er juillet et l’autre moitié au 31 décembre. Pour 2016, cet accord d’entreprise est conclu au 1er juillet 2016.</p>
Artikel 4 - Sociale vrede	Article 4 – paix sociale
<p>Geen enkele nieuwe eis zal door de partijen worden ingediend op het niveau van de sector of de onderneming tijdens de duurtijd van dit akkoord.</p>	<p>Aucune nouvelle exigence ne sera introduite au niveau du secteur ou de l’entreprise pendant la durée de cet accord.</p>
Artikel 5 - Slotbepalingen	Article 5 – Dispositions finales
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>Zij kan door alle partijen worden opgezegd met een opzeggingstermijn van 6 maanden, bij aangetekende brief aan de voorzitter van het paritair comité 313.</p>	<p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>Chacune des parties peut la dénoncer moyennant un préavis de 6 mois, adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire 313.</p>